

1587-1589

Llibre De Alvarans Dela Taula
Dela Obra Dela Seu de Barcelona
Comensant Lo primer de Maig

1587 y acabara lo

Donze de Febril 1589

Administrat per pere Oliver y

Antoni Forner Obres Menors

Libre de Albarans de la ynt taula
de la obra de la seu de borg Co
inensent Lo primer de Maig de
1587 y firma lo darrer de Abril
1589

Albarans de salaris y pensaments	1
Albarans de coses extra ordinaries	24
Albarans de llibres de cor y llibrer	49
Albarans de fuster y ferre —	89
Albarans de corder y esparter —	83
Albarans del mte de coses —	88
Albarans dels tochs del thoma y yatriu ^{cha}	94
Albarans de candeler —	104
Albarans de la casa del canonge bel ^l	
Albarans de la casa del senor canonge d ^{ell}	
Albarans dels deposites e les coses dels canonges en	101

1

#

Dates de salaris y pensas Comte ont
Lo primer de maig 1587 y finia
Lo darrer de abril 1589

Jo Jaume palliser se bene
ficiat de l. beneficij de 5^{to}
quo en dita seu portega
ver rebut de 6 4 pen an
hues y antori torner jobrey
menys de dita seu giny
lunys delq vtt los qroff
ta dita jobrey a dit bene
ficij y surs topago de noy
p topago y p lo ver fog lo
preset al coro fit a rda
juny 1587

Joine Rebut Jo baldini Marcia scrivent per
m. Jaume maspauer noty y scriva del
Dnt capitol de la seude barg per dit mon
mestre del Tenor m. Pere Olueiral
tre delobrey menors de la seude barg
renta fog die jtt xq y son plo salaride
dit nobn mesa y plo 5. Joa quire de
M. D. Lxxviij. y plo in fols lo
que demag finia a 23. de Juny 1587. jtt xq

vist

Nosaltres Miquel Bonet y Juan Pons
 canonges y arxims de la seu de burga
 anem a rebre de vos Antonio y Oliver
 altre dels obres menors j t t v l y
 son per el rebre de nostre salari y
 per la paga de sant Joan de Juny
 y per la veretat ne far dema mia
 a 23 de Juny 1587
 Jhesu M. Bonet Jhesu Joan Pons

vist

Jo Monsenyor roquer y saleta
 canonge y altre dels obres majors
 tms rebre de m pere Oliver
 y tms tornar obres menors
 quatre lliures y msa y son p mo
 salari de obres majors y p los
 joans de 1587 y p lo ver far
 lo pnt de ma mia a 23 de Juny
 any susdit

vist

Jo franc beulo canonge y altre dels
 obres majors tms rebre y lls rations
 dites quatre lliures y deu sous vny
 26 de Juny 1587

vist

Jo de m Jammethas farces ne
 posant en cada rebre p terebut
 lliures març andador de pta Enlalia
 li lliures ditz v l t d de m pere
 Oliver y de m Antonio y tms obres
 menors de la seu de burga y son las
 tres lliures per lo salari de escom
 brar y lo necessi de andador y
 la paga de nadal pub propogast y
 les altres tres p lo st. Joan de Juny 1587
 y perque es la veretat y perque es
 per cinque fas lo pnt albero vny
 a 25 de Juny de dany M. D. Lxx
 x vij.

vist

Jo de m Jammethas farces ne
 posant en cada rebre p terebut
 lliures març andador de pta Enlalia
 li lliures ditz v l t d de m pere
 Oliver y de m Antonio y tms obres
 menors de la seu de burga y son las
 tres lliures per lo salari de escom
 brar y lo necessi de andador y
 la paga de nadal pub propogast y
 les altres tres p lo st. Joan de Juny 1587
 y perque es la veretat y perque es
 per cinque fas lo pnt albero vny
 a 25 de Juny de dany M. D. Lxx
 x vij.

vist

Jo Luis fons y de vila tms
 rebre de obres menors p la
 paga de nadal pnt Joan
 dos lliures y msa p an de
 sonar Burga vny a 30 de
 Juny 1587

Solonay pmtor parayre l'usage de bar salona enbut
 de m'opere a l'heur y de m'entopir toz ne^{tt} vint y
 l'inch l'pays q'ich 25 lb. y m'au me burga
 ne si fiat del l'no p'ce de p'nta l'atari no offe en
 les elicio q' sont p're de les p'ules a l'qual l'obra
 q'ela seu de bar salona usson l'p'nt y am' l'ome
 obene fidi asant yuon de l'umy vint y l'inch l'umy
 q'ich 25 lb. de les quals me a feto ex l'p'nta l'oe
 poder de m' f'ux ch'ch l'obe notari de bar salona
 a 14 del mes de octubre del an 1576 y son f'
 l'apen fio de sant Juange Junj de 1577 fontum
 p'le so que les cie l'udes las lo present al l'aro
 buy a l'primer de yulio del an 1577
 Hobres me nos q'ela seu de bar salona — 25 lb.

Jo Pere Serra Porter delos
obras tincn rebut dels obrers
menos m^o Pere hokier y m^o
Antoni tarner sench souardich
et v^o los quals son per en
raman lo portat de s^{ta} Eula
lia y per compra de una lla
tia y lo porta festa de s^{ta}
Eutalia ques celebra la seg
na dominica de Juliol del any
1587 y perques lo ver falo
present dema mia vuy als
a 14 de Juliol de dit any
1587

visu

Jo Andreu magre p. bat del lli de
 s. Barbara en la parroquia de s. Pere
 endit no alore un rebat de v. m. for
 nostre de olive y per ^{ton} torner llobes
 menors de la sen vine y fimo llobes de
 vob 49 p pensio de fentol to la
 tanta de la sen de la sen tors anys al
 de. si de s. Barbara y for pla pag
 de s. ja de jany d'oprat de 1887
 y eloure for lo rebat de ma y pin
 a vobij de juliol 1887.

visu

Jo Pere Serra portex dadas cartas tinch
 rebat dels obres menors dadas llobes
 y mitja dich 24 10 8 105 quals for
 per mo. salari de portex per la mitja
 anyada que comencia als 27 de Jener
 delany 1887 y a final als 27 de Juliol
 dedit any y per quins llobes for la re
 agost delany 1887 als quatre de
 24 10 8

visu

Jo Pere Serra portex dadas
 claus de la seu de baron
 tinch rebat dels llobes menors
 m. Pere olive y m. Antoni
 Torner quatre sous dich 4 4
 los quals for per la enxada
 da del portex de la pialat per
 festa de nostra sora de agost
 delany 1887 y per quins lo
 ver for lo present de ma y pin
 viny als 18 dedit mas 4 4 10 8

visu

Jo Bernat Verga mossenyer
 y portex de la capella de la
 gloriosa s. Eulalia Cerdas
 abbat de s. Antoni for
 sar beneficiat y lloba maxima
 de la s. de barcelona non llobes
 dich 10 8 10 8 105 quals me pagua
 per usentis fatots anys a dia
 per la caritat de Cerdas y vint
 missas se celebra en dita capella
 per la anima de la s. Eulalia
 coll y per lo vertut de rebat for
 lo present dedit de ma y pin
 for al primer de setembre 1887

Vmij H 8

vst

Jo Bernat Vergony canonge
 y protector de la capella de la glo
 riosa verge sta gualia con
 fesse aver rebut de m. Antoni tor
 ner kobrer menor cedita seu
 una lliura y treze sous fatot
 auy en may de Responcio
 per la caritat de vinentara
 y se celebra tot any en
 dita Capella y per la veritat
 fallo present alberta fol
 lo primer de setembre
 @ 1587

j thm

vst

Jo Bernat Vergony canonge y pro
 tector de la capella de la glo
 riosa verge sta gualia con
 fesse aver rebut de m. Antoni to
 ner kobrer menor nou lliura
 la qual fa dita taula tot any
 cens de censat ment men
 ciuats y per de Cent y vint
 tant lliura y cagada de m.
 g. de juliol y per la veritat
 rebut fallo present alberta
 fol lo primer de setembre
 1587

vny #

vst

Jo Francesc de Beulo cano
 ge y protector dels escolars
 de la seu de m. rebut de
 m. Antoni torner y per oli
 ver beneficiats y obrers me

noys de dita seu vint y
 smth lliures dith xxv
 y son pla responsio fa la
 taula de la obra gens em
 any ala dita administr
 cio de Lth endor termes
 co es nadal y 8. Joan y so
 lo terme de 8. Joan de
 Juny mes propiament y
 plo ver fallo present de ma
 g. propria a 2 de 7. 1587 xxv #

vst

Jo Pere Serra Porter delas
 claus tench rebut dels ho
 bres menor quatre sous los
 quals se per la corona
 da del portal de la pietat per
 la festa de nostra soxa
 de setembre del any 1587 # 4

vst

Jo sobradit Pere Serra per
 sus dita n. per lo enxamar del
 portal per la translatio de sta
 gualia rebut dels hobres
 menor quatre sous — # 4

vi^{ta} Presente mi Hieronim Andreu Miralles
beneficial en la seu de Barç.^a ha rebut
Hieronym Peu desop vixer dela seu de Barç.^a
quoranta sous y son go lo salari dela mitja
anyada de donax a mengax als ocells
la qual acaba aruy go de voluntat
sua fas lo present vuy lo deuenx de
octubre del any 1587. — m^{te} p^{te}
los quals ha rebut p mans de m^{te} Pere
Oñiver altre dels obres menos.

vi^{ta} A 8 de novembre del 1587 io Antoni
Juda sagui altre dels moncos rebut
de m^{te} Pere Oliver altre dels obres
menos tres lliures y mitja y son
plantari de escombrar y ferretes
les piques y opiar carbo y lo ense
ses y escombrar y escombrar y son pla
paga caxche atoty sans puis prop
passat y p^{te} nefa lo present a vui
obre dit dia — m^{te} y x^{te}

5
vi^{ta} Jo Hieronim y Vila tinch
rebut de L^{te} Pere Oliver
y Antoni Torner i one y me
nor Vine y tinch lliures
y son p la paga de mon
seu de robar lo que cay
guda a 17 de Abem bre
del any 1587 y p^{te}
uer fas lo p^{te} de mo
mia vuy dia y any so
bre dit — xxv^{te} ff

vi^{ta} Jo Juan Castanyer procurador del R^{te} cap
itol de la seu com costa en ma procura
en poder de m^{te} Jaume Masferrer not^{re} de
Barç.^a a 5 de febrer 1587 en dit nom
confes aver rebut de m^{te} Pere Oliver y de
m^{te} Antoni Torner obres menos dela
seu de Barç.^a una lliura setze sous dits
1582 y son p^{te} la p^{te} de morabats
costamen pagar albanafis del s^{te} sepul
cre dela p^{te} seu de Barç.^a y son p la pa
ga de mass prop^{te} y p^{te} de ver fable
y p^{te} albar de ma mja p^{te} vuy a 12
de n^{bre} 1587 —

1^{te} xvij 2

vist

Joane Torres preuere y beneficiar del
 beneficij de cano margareda en lo m.
 es olesia dells masells fundar y cons-
 titucio de mo^o caru^o del tarro
 dells masells den pedrit^o o^o respon^o
 din beneficij tres sous y vuydines y ma-
 la y alapia al mo^o de lo sea^o v^o
 m^o y t^o preuere la suma de un mora
 m^o y t^o en sobre dix nom^o
 par y jo^o de lo en sobre dix nom^o
 de los anys 1582 / 1583 / 84 / 85 /
 86 / 87 y p^o la suma de q^o y p^o y p^o
 los q^o q^o uing rebu^o y man^o de
 mo^o q^o uere soluer y mo^o anony
 vn^o p^o sobre man^o de la sen^o de
 baro^o fer vuy a 6 de desembre
 de 1587

vist

Jo^o fons^o ruyner p^o uer ruy^o del
 mo^o p^o de la fons^o m^o m^o tal com
 cony^o de ma p^o caru^o en p^o o^o de
 de m^o m^o p^o tal no^o de bany^o als
 13 de janyer 1588 y en dit nom com
 foy d^o rebu^o de m^o p^o o^o lliu^o
 p^o p^o caru^o p^o p^o y p^o p^o p^o
 foy de seny^o foy vna^o q^o al arx^o
 sen p^o d^o foy y p^o p^o p^o de
 ocl^o bre 1587 fet de ma m^o al^o
 a p^o de foy bre 1587 de

cl^o

Jo^o fons^o ruyner p^o uer ruy^o del sen^o
 acost^o tam^o ruy^o de^o foy me com cony^o
 de ma p^o caru^o en p^o o^o de m^o salu^o m^o
 dany no^o de bany^o als 15 de janyer 1588
 y en dit nom com foy d^o rebu^o de m^o p^o
 o^o lliu^o y de m^o p^o caru^o m^o p^o vi p^o
 any y p^o p^o p^o de natal 1587 fet de
 ma m^o al^o de^o de^o de^o 1587 m^o p^o vi
 y p^o p^o p^o de vna^o q^o al arx^o den p^o d^o foy
 Jo^o fons^o ruyner p^o uer ruy^o de la p^o al arx^o
 de la sen^o de bany^o com cony^o de ma p^o caru^o
 en p^o o^o de m^o foy me m^o foy no^o de
 bany^o als 25 de may 1588 y en dit nom
 com foy d^o rebu^o de m^o p^o o^o lliu^o y
 de m^o p^o caru^o v^o p^o y m^o m^o y p^o p^o
 p^o p^o de natal 1587 fet de ma m^o al^o
 a p^o de foy bre 1587 de
 y p^o p^o p^o p^o de vna^o q^o al arx^o den p^o d^o foy
 Jo^o fons^o ruyner p^o uer ruy^o de la p^o al arx^o
 de la sen^o y en dit nom com foy d^o rebu^o de v^o
 sen^o m^o p^o caru^o v^o p^o p^o p^o v^o p^o p^o
 y p^o p^o p^o p^o de 1586 y m^o v^o p^o p^o
 fet de y p^o p^o p^o de 1587 fet de ma m^o al^o
 al^o a p^o de foy bre 1587 de
 y p^o p^o p^o p^o foy m^o al^o p^o al^o
 m^o g^o n^o

Jo franyesco rayner procurador de la pobra
dita de Juny de l'any de benyⁿ com uny
se ma procurador en poses de no Janne
masquer nuyte benyⁿ als 15 de Janer
de 1586 y en dit nom uny alor
rebut de no per aliu y de per
torner yⁿ 14 viny y son p ley solony
sobre ditz y p l'aporta de mayo de
1586 y son p responso de mada
se dita obra alla dita p bordina y
p la verfy l'obra de ma mia aluy
a 21 de febrer de 1587 mⁿ yⁿ 14 viny

Resaltas micht boner y Joan prau
canonger y Arxiner de la pbra ygle
sia anem rebut de vot mⁿ Anthony
torner obres menes viny y finit son
ditz yⁿ 14 viny y son per nuyte saluy
de Arxiner y per la paga de nadal
prop viny y per la verfy nuyte
pau fia y de ma mia fonsion d'any 1482 a
a 29 de Setembre 1587

Joan Pray

Jo franyesco rayner procurador de la pobra
dita de Juny de l'any de benyⁿ com uny
se ma procurador en poses de no Janne
masquer nuyte benyⁿ als 15 de Janer
de 1586 y en dit nom uny alor
rebut de no per aliu y de per
torner yⁿ 14 viny y son p ley solony
sobre ditz y p l'aporta de mayo de
1586 y son p responso de mada
se dita obra alla dita p bordina y
p la verfy l'obra de ma mia aluy
a 21 de febrer de 1587 mⁿ yⁿ 14 viny

Jo franyesco rayner procurador de la pobra
dita de Juny de l'any de benyⁿ com uny
se ma procurador en poses de no Janne
masquer nuyte benyⁿ als 15 de Janer
de 1586 y en dit nom uny alor
rebut de no per aliu y de per
torner yⁿ 14 viny y son p ley solony
sobre ditz y p l'aporta de mayo de
1586 y son p responso de mada
se dita obra alla dita p bordina y
p la verfy l'obra de ma mia aluy
a 21 de febrer de 1587 mⁿ yⁿ 14 viny

Mes y p franyesco rayner procurador de la pobra
dita de Juny de l'any de benyⁿ com uny
se ma procurador en poses de no Janne
masquer nuyte benyⁿ als 15 de Janer
de 1586 y en dit nom uny alor
rebut de no per aliu y de per
torner yⁿ 14 viny y son p ley solony
sobre ditz y p l'aporta de mayo de
1586 y son p responso de mada
se dita obra alla dita p bordina y
p la verfy l'obra de ma mia aluy
a 21 de febrer de 1587 mⁿ yⁿ 14 viny

vist

Jo Pere Baro y de Sena por
 ter. delas clausuras fexi rebut
 dels hobres manors quatre
 Javis dichs et m^{re} los quals
 so perla q' nramada del por
 tal dela giral y perla festa
 de nra sora de mars de 1588
 vuy als 29 dedit ——— et m^{re}

vist

Present de mi aume vich nob
 ciutadats reganous et me
 conim pudentes dala quarenta
 fons dids y vichs on per la dar
 a menjar als orats per la mra
 anijadas comenfa a primer
 de novbre 1587 y a hmit la
 darrer de dnu 1588 y per lo
 xvino hmit de senten. de
 volants fexi de 3 dit cada
 canit dids de may 1588 ——— et

vist

f. 4 de max de mil sincens vuitanta
 y vuit jo jume. El nos altre dels monjos
 fexi con rebut de m^{re} Pere olivea y
 de m^{re} thoni olivea torner obras menors
 tres lures de sous y son p lo salari
 des cobrar y fer netas las pignas y cobrar
 corbo p los enfa des jecobers y cobrar
 y son p la paga coyer al primer de may
 pus prop pagat p lora fas lo per sent a
 vuy soze dit dia ——— iiii^{re} x q

vist

f. 5 dit ~~de~~ jo jume. El nos altre
 dels monjos crebut de lo salari de metre
 y tindre latorna al cor p las lons del pre
 sent any trenta y tres sous per lo las lo
 present ——— iiii^{re} x q

vist

present de my Mattheu llobera Escri
 diant la rebut m^{re} mra numero dela
 fexi de barcelona per lo salari de s.^{re} Juan
 tes duns die 3. et de s.^{re} Joan de Juny
 1588 per lo fas lo per vuy la 26. de
 Juny de 1588 ——— 3 et —

Jo. Janne Bingham per. & he
nificat ut bene fieri de
sto. Caterina enlo & Cefio
sig. per oles puelles de la
fructus hinc rebus de v. s. m. s.
Sors aut. terner & per o Ci
ner o heres memoris de lo sen
de basf. vint & sing. d'viny
dig. ellet & 180 favis
obro de lo sen de basf. qing
enany oipensio de sen sol
mort. Odit bene fieri ole
fista pest. pro de jure & 80
flost. pro de jure de 1588.
Iglauer folopit puma
mo bany ho 27. de jure
de 1588 -

No valtes ~~hays~~ m. Joan I entó yllars
 Miquel Bertho men canonges yllari
 uer dela gnt yllari de ba. m. drem
 hauer vbut de v. m. 80 m. 5 lina
 ober menor huna huna fmo sons
 per losalar de ar ximer xarla gnyu
 de l. gnyu s. t. juan de pny de
 2638. fet demm m. d. vny a 27
 de pny 2638

Sept 2000
Ego Johannes Drey
Hans Luth. Mith. Arximen.
Berthman.

1588 —
 l. 1. E mes y^o fran^{co}. sendo altre dells obrers menors
 tinc a rebue quatre lliures y vinge ples rations
 de milt dices diay any de milt dices mjt x f.

Enrich rebue Jo Honorat Joan ~~Barrera~~
Barrera exarxient per monnre
Jaume Massaguer noty y sirvica
del Pontificat de la sede bar.
dev. m. m. Sece oluce y An
t honi honer pueres y obres
menore de la sede barcelona smth
llures dith v. t. t. y son per ca
paga del s. Juan del presenc y cor
rent mes de Juny per lo salari
de die monnre Jaume Massaguer
y per lo ver fust lo pnt de memo
para uny a xx v. m. de Juny.
En. D. L. e. s. m. dith v. t. t.

J. d. Anthom falgera Malalaser
tada de Barz com apunador de fra
cisco Alomia molmir del Loc
dero sane de Tordera segons
q. dimaguni contra Vago der
de miguel Agada noy de
Barz a 8 de Juny de 1888.
dit Nom Jubut de v. m?
M. Picholmir i Anthomi
torner prencas Beneficiats
Malafende Barz. Tres me
nos de dita Iglesia Sonteliu
res di i xlt p. Jon J. d. m
percio de censat quedit mo
Principal ub. obu de ones
cases e foren de bernat flor
Nat Gerina famuller de uade
als sales de dita Iglesia
el arribot de dita seu omes
Jo pla paga del mes de
Juny y passat de 1888. E f
Els Pa. & Jo fas mala lita
e fit semur. Lixnt al

1588

albara de ma de mi Mo senat
Salomeres Jüngel Merz
Cintada de barz Isotament se
Mafforia ma set al primer

Julius 1882. X Jlt
Joantonis alberti atore
verese laudum et candidat
ma mia pro dia imndit

with

10. Andrea miquel. Se. 6.º del benefici
de s.º barbara en st. xpo acoro aneada
de v. m. for m.º de xpo oliver y touj
torres abes menos de la sen vine y fin
tines de xxxv. y son p. xensio de
senfol fa laaula de lobra al die men
benefici de s.º barbara lodia o feta de
st. wa y son p. la xensio y paga son atea
lodia de st. wa de jiny y p. p. de
1588. y p. lones fas lo p. de ma
dia viij a s. de juliol. 1588. - xxxv.

612

Jo. Peze Daxoy de faza porter
de las claudas tinea rebut del
hobres menors quatze fous los
quale son per la exxamada del
portat de 5^{ta} Galalia y per la 2^a
translatão de dita festa vuy axi

Julio 1588. — tt mje

24

Solus de quibusdam presentibus
 libens siot en l'opinion isindit
 del reverent capitol rinet re-
 but del horez menq coe del sup²
 in. p^{re} alim² in. Antani
 volver den real² ayon per lo
 saltori cague enfant man
 de inx de 1588, i per ser lo
 nes fo lo p^{re}sent de ma mia
 propro ny o i² de inlliol
 1588.

1874

[illegible]

7. N. P.

Jo Pere Cases de Serra por
ter dels claus de la casa de la casa
finch rebut dels hores menors
m^e Pere Soliver y m^e Antoni
Dorner duas viuras y deusous
y fo p^o m^o salari de porter
dels claus igual finch 27
de Juliol proposat y perloner
fos lo present de ma m^a ruy
de Agost 1588 — it m^e P.

vult

Jo Pere Cases de Serra
finch rebut dels hores menors
quatre sous dich m^e P. losquals
fo p^o m^o enxada de la por
ta de la pietat y per la festa
de nostra s^a de Agost de
lany 1588 fos lo present
de ma m^a ruy al 27
de Agost dedit any — it m^e P.

vult

Jo Joan Cases procurador del p^o
capitol de la seu de barç^a com costar
de ma procuro en poder de m^e Jaume
mafaga not^a de barç^a a 5 de febrer
1588 en dit nom Confes ad^a rebut
de m^e pera soliver p^o de m^e antonj tor
ner p^o tota la casa manol de la seu
de barç^a una lura setze sous dich
1 f. 16 2 y son p^o la pensio de moraba
ins costumam pagar albanafisi
del s^a sepulchra de la p^o fude
barç^a y son p^o la paga de maig
proposat 1588 y p^o lo ver feto
p^o albar de ma m^a propo
lany al primer de febrer 1588 — it m^e P.

vult

Present de m^e Hierony Andreu
Miralles beneficiat en la seu de
rebut Hierony Pau de los vaser
de la seu quoranto sous y son
de lo salari de la milha amada
de ovnar ameyax a la au call
la qual fini lo darrer de octubre
proposat y p^o de voluntat
sua fos lo present a 3. de
novembre 1588 — it m^e P.

157

Jo miquel andreu de alba delgmo
gos de la ciutat de Barcelona
a 13 de novembre de 1588 he rebu
de m^o que oliu y de m^o anton
torner obres masades, tres lliures y
miga y sangleu tot l'any y no
de natiu y no de p^ola. Les vicas
de la yghia benesta y escombrar
la yghia y comprareu bras
y carbo per tot en fons y
y son per la paga per a l'any
lo dia de sant jany mes prop
passat per miga anyada per
lo fas lo present. ixth xg

158

159

Jo antonj de la matx Gadel de la p^oit
eglesia atort a ver rebu de m^o que
oliu y de m^o antonj torner
obres menor onse fons dix 1/2
y son per selar y de a conpagar lo
ut son per la primer l'ib y
son per la paga de font l'ut de
1588 y per lo ver fas lo p^oit de
ma m^o a xlv de noembre 1588
dic 8x1 1/2

160

Jo lluis ferra y vila tinch
rebut del sor pere oliu
y antoni torner obres me
nor vint y sinch lliures
y son per la paga de
mo salari de sonar cor
que cayguda a deset de
Noembre del any 1588
y per lo ver fas lo p^oit
de ma m^o l'uy a 23 del
dic mes y dit any. xxvth 1/2

161

No homent iynen procurador
delos confens de la sony xifera
confessio de nuyt fons in
lo seu de bany fonsada com
conyte map vana en p^oit
de m^o sal nuy tot nuy de
cony als 14 de jany 1587
y en di nuy confes alu
rebut de v m fons m^o m^o
nuy y de m^o que di

V. 17

1 1/2

Do hereby request your presence
at the coronation of King
George V. and Queen Mary
at Windsor on the 6th inst. and
trust that you will be able to
attend the ceremony and be
with us on this day.

Vlt^a smts' rebu^t Joⁿ Horio^rat Joⁿ Barrera
 viciant parmon m^{re} Caume Maⁿaguer
 y^oes y^ouua del s^{te}ne sapio^r de v^o m^o s^o
 D^{ne} Oliver y Antoni viciat obres meners
 deden gloria deb^a p^a smts' llaires de v^o y
 vouten capaga del sala^r de dit mon m^{re} y per la
 paga del nadal q^u viciat que del any 1589
 y per lo ver facho p^uo^t de na mia y p^ucia muy a xvij v. 44
 de Diciembre 1588. de i^o

Nofaltrei micht barcksmun
Joan Puer Arxius y canonges
vist en la pmi elaleha anem rebu
de sus miffen Pere Oliver y An
thony loines vna lura y frib
fons y son per lo salari de
Arxiur del present any y per
la paga del nadal que es
de 1589 y per la venida
de sus demans de uax fons
de ma ma lo present vuy a
de Desembre 1588

Joannes Puer Arxiur
Judas. micheles Bert ho meu Arxiur

vist Jo Bernadi font Alre de 3 obers ma
jors re veend de m m pere pleuor y son
forner quatre. fures y miffen son pmo salari
y paga de nadal prop venidor y fribner far
lo fribent demo mjo vuy a 20 de deembre 1588
la matena raho y fribner beato tmit rebu 410b
Bongra y any demut des mtt x 4

Donis pux mait plenere bene
ficiot enlofen icindict del
venetent capitol rinet rebu
de m, pere Oliver ide m, Antoni
Totuet obles menos dedito
iglesia den reals dict 1588
igoupet lo pago del nidal esta
venidor de 1589. i per lo uer
for lo present de uaxia propia
any a 20 de deembre 1588

Presens dem Antoni Burquet
beneficiat en la ceude bar
arbut miche Marti muntiodel
prenant capitol tres lures y
son person salari y per la paga
de nadal prop venidor. 1589.
peres for lo present a. xviij de
deembre de mil 1589.

Jo Pere Pao tinch rebu dels
hobres Menors dotze sous dich
xixx Los quals son per las
enxamados se son fites rostra
Sora de septembre y la pri
mera traslatio de 5^{ta} Eulalia
y per la festa de Nadal y per
que es lo uer for lo present de
ma propia vuy als 31 de de
embre 1589

al portat de la
pietat

vii

Jo Francesch Beulo Canonge
 de proctor dels escolars de la seu
 tinent rebue de m^{re} p^{re} Oliver y
 Antoni torner obrers menors
 vint y vint lliures d'isth xxvii
 y s'ola paga de nadal del
 any 1588 de la res d'ons fa
 la taula de la obra ala admi-
 nistratio dels escolars de la
 quata lliures quiscun any en
 dos termes co es nadal y s^t
 Joan de mayoria a 12 de
 Janer 1589 ————— xxvii

viii

Mes y p^{re} die Beulo en die nom
 tinent rebue dels demut dits
 obrers menors vint y vint lliu-
 res d'isth xxvii y s'ola raho de
 res y s'ola paga de s^t Joan de Juny
 del any 1588 y s'ola ver fcs
 lo font de mayoria a 14 de
 febrer 1589 ————— xxvii

ix

Mes y p^{re} die Beulo en die nom
 tinent rebue dels demut dits
 obrers menors vint y vint lliures
 d'isth xxvii y s'ola raho de res
 dits y s'ola paga de nadal mes xxi
 pagat de 1588 y s'ola ver fcs
 de mayoria a 10 de març 1589 ————— xxvii

vii

Jo Pere foroll p^{re} p^{re}curador de la comunitat dels
 p^{re} dits p^{re} de Barça co costa d'una q^{re}ouera en
 poder de m^{re} for pereja not^{re} de Barça a 5 de
 Janer 1589; endit no hiebiut quanta sic pou
 der m^{re} so pere Oliver y pod torner obrers menos
 de la seu de Barça y s'ola fins que fa la dita taula
 de la obra dita comunitat en la festa de nadal
 y fin per lo nadal y s'ola 1589 y mes cofes que
 endit care deus la seu que fore del q^{re} m^{re} Gole
 y s'ola ver fcs qui de mayoria a 30 de Janer
 1589 ————— y tt p

Jo Pere Baro y de Serna porter
 dels dits fins rebue dels obrers
 bres menors vint y s'ola raho de
 dits y s'ola fins quals son per
 mo salari de porter de sis mesos
 de 27 d'isth rebue d'impres 88 fcs
 a 27 de Setem^{re} del any 1589 y per
 que es lo der fcs lo present de ma
 mia propia vuy aq^{re} de fcs
 dedit any 1589 ————— y tt p

217

Jo Antoni Jua sagu altres dels
monjos de la seu e rebut duit
sous q lo portel q lo esportat
taula de labora en q quant
lax passat no senten altar
fals lo present de sette sous d'ous
y p l'ouer n'elal lo present d'ou
a 1588 x'febrer Del any 1589

Los quals tinc rebuts q manys

de la oliver altre dels obres

Jo bernat vergonyos canonge

proctor de la capella de la

capella conser auer rebut d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

enq d'ous manys d'ous

Jo sobre die vergonyos conse
Ja auer u but dels sobre dies
sots hobres nou linares d'ous
vint H B y sonper las Raons
sob le d'ous y sonper lo maig
de 1588 y fas lo present al
vara fet als x' de febrer
p 1589

Vm H 7

Jo bernat vergonyos conse
Ja auer rebut dels sobre dies
manys d'ous manys d'ous
vint linares d'ous vint H B las
quals son per responso fa
gnys q can alms q'atua
liuras lo any per lo responso
fa per la sola d'ous de vint
ta misse per los benefactors de
dita capella y dita p'agua
caue a misse y per lo
vertint rebut dita d'ous per
fions fas lo present de ma
cripla fet als x' de febrer
de 1589 y dita p'agua
ns son 1587 y 1588

Vm H 7

Jo sobre die rebut Jo sobre die
dels sobre dies sots hobres
vint linares per tot lo b'ompi
per responso fa tota any
de gnata linares per la
caritat de vuytant misse
per la nima de m out y
per la veritat ting rebut
fas lo present alvara fet
als x' de febrer p 1589
y dita p'agua sonper lo
any 1587 y 1588

Vm H 7

De muerdit vergonyes con
 fesse auer rebut dels senyors
 de Robres menors de
 ze liras dix any H⁸ Cas
 gnals f son per responcio
 fa tot any de v⁸ ff pila
 clabreio de Cent y vint m
 ses per la anima de bealthome
 de barquera y per lo per
 ting rebut los lo pre
 sent alba f f al xij de
 febrer de 1589 y ditat
 pagats son per lo any
 1588 y 1589

mes jo sobre dit vergonyes
 Con fesse auer rebut
 de vint liras dix
 any H⁸ la gna mes do
 nan los senyors in Oli
 uer y in torner Robres
 manors y son per nou
 liras fa la taula de la
 obra per responcio f f tot
 any per sent y vint m
 ses per la anima de la s
 alia non coll y per la veritat
 f f lo present alba f f f
 de ma propia fet al xij
 de febrer de 1589 y ditat
 que son per 1587 y 1588

dest

Jo bernat vergonyes canonge y pro
 ctetor de la capella de Santa eu
 laria confesse auer rebut del
 senyors f f f f f in oliuer y
 m f f f f f quaranta f f
 liras y hez f f f f f la gna
 son a compliment de xixc
 antaf f f liras y f f f f f
 y son per responcion fa
 dita taula adita capella
 a f f f en los us de abril gna
 tre liras y per bones de me
 is nou liras y altra vna
 liras y hez f f f f f f f f f
 y altra el mes de juliol no
 u liras y altra el mes
 de abril f f liras y en lo
 mes de may gna tre liras
 ra gna f f f f f f f f f
 de tanta y f f liras y f f f
 f f f y son per tot en b f f f
 f f f comenfa lo cri m f f
 de may de 1587 f f f f f
 lo de f f f f f f f f f f f
 y per lo mes f f f f f f f f f
 f f f f f f f f f f f f f f f
 f f f f f f f f f f f f f f f

[illegible][illegible]

Yo Pedro Baxo Porter de las
 Chostas finch recibí de los
 obreros Memores quatuor sous
 dich et mje los quales son
 por la ex xamada de la festa
 de 5^{ta} Eulalia de fabrier
 del any 1589 los quales obreros
 son m^o Pedro Oliver y m^o An
 toni Torner y p que es lo
 uer fas lo present de ma
 propia vuy lo darer de
 Abril de dit 1589 — et mje

Jo lo cant. settantj ~~an~~ Charjta
ter tynch rebut dels ~~Ant.~~ Anti
torner y pere oliuer obres me
nors. 13^{tt} 12^{ps} 10 p aquella
annua pentjo de 7^{tt} 16^{ps} que
respon ala charjtat ars de
Mass. y p las pentjons dels dos
anys de mon bjenij Mes tynch
rebut dels sobre dits y p las
matexas rasons 13^{tt} 9^{ps} pla
pentjo de 6^{tt} 12^{ps} 9^{fa} a 26 de
no. y per mon bjenij Mes. 16^{tt}

p lo censal de 8th fa al 8
de Mars q p mon bienij tot
lo qual pventura de 44 th
16 p 10 q p lo uerfas lo me
sent al darrer de Nov 1589 - xxxij th

Albarany de coses extraordina-
 ris Començant lo primer dia
 de maig 1587 y finisha lo dia
 vier d' Abril 1589

2a

represent de mi q' d' h'ci granada benefici-
 at en la succidenca de ha, rebut casari-
 na fons vuida per los ramats de d' d' d' d' d'
 lodia de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 de Conoges y beneficiats los qual vint
 y quatre fons los quals se re butts en
 presentia mi i per la vintia per
 no saber de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 fa lo p'nt albaro mi qui optam
 a vny de maig 1587

tt my d

3a

Jo antoni sua sagui altre dels
 monops de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 eribut de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 me antoni totner of res menos
 sine sou y miet y so y una
 sanalla y una sponga y una
 libreta de futa y paper
 ayga alas picas y plauer
 nefas lo present d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 mia vna a 16 de mayo
 del any 1587

Jo d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'

fnt de mi Joan Vidal preuere ha rebut
 mebre pernal Balla ferretor de mans
 de m' pere Oliver. Atotomen obras
 menos de la seq de Barz. trese lliu-
 res vn sou y ns dines y son per una
 cortina noua cortina ha feta y ad-
 ala vedriera sobre s. panerati
 y adotar totas las otras y tapar
 ante y tres forats de totas les vidri-
 eres necessari y poluar anelles de las
 cortines y grans y refermar ab
 trauesores de ferro y per no sa-
 ber de sciure fust lo pnt de vo-
 luntat sua vny al primer de
 Juny 1587.

Jo Thomas m. l. de ferro tim.
 Es dem. pere no fust y m.
 valent m' pere. Haber memo de
 ta seude de dretora y quatra
 Cuias de dretora y m' y m' y m'
 de 4 de dretora y m' y m' y m'
 de 5 de dretora y m' y m' y m'
 de las valueras y per lo ver
 y no saber ciure fust fer lo
 pnt de ma de m' ciure
 p. careru m' y m' de Juny

1587

js

xm 11 1/2

4 11 1/2

20. fust per capello batigen dretelles sonfer amara
 que de m' pere Oliver y m' y m' y m' y m' y m'
 me nos de la feu de barfelona do si lliures y do si souz
 y onse dines dict 12 de dretora y m' y m' y m' y m'
 y bay de lliures y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 do m' c de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 vny m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 ne fust lo m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 pnt de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'

21. fust de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 fust de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 lliures de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 Anselm y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 lo sonar dels carrells de las dretoras albor-
 to y dretoras y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 per que de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 tot m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 a. 25. de Juny 1587.

fust de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 lliures y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 lliures y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 29. de Juny 1587.

Hes a m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 de m' y m' y m' y m' y m' y m' y m' y m'
 per lo sonar lliures de la festa de s. pere

Alas a los fedrins per Marçar la bona y la dita
festa dos juny di 1887 dirdia 1887 # 1887

Donc febut lo jo minge Cruzen quarenta
bny die 209 y per lo los honres pover
serber de lo arxouf fet de mo mia bny
6 de Juliol 1887
Los qual donc febutz p mony per olibe
y m' onto y torner obres menes
fic 1887

Jo fobilar boquer de fella criat
de m' Joan vniat confes abe
rebut de m' pere olive y de m'
anoni torner obres menes de la
sen de pna sen luy tres
suy y un diner die 10 # 361
y son p la valor de 31 # 38
fill m' de camys y p ipu oxi
la veritat los lo pnt albaro
de mo mia moxia vny o
vny de Juliol 1887 10 # 361

nosaltres berenguer de agellan y
Jo d'arribas de pequera cano
ger y odes de comptes de la sen
de Barcelona auem rebuts de co
plans vint luyres die vny # por
l'audicio dels comptes de l'any
1583 y finire l'any 1584 dels
obres menes de la sen de la
obre de la sen administrat per
mosen anthani andreu y moise
pere olive y per que 25 ventat
tas jo lo bradit don mathias
de pequera lo preser albarade
ma mia vny a. xj de Juliol
1587 vny #

Jauch Geogari de
Agular

Present de mi antoni Joan
Sagari monyo de la sen de bar
celona Gaspar villar arebut
de m' pere olive y m' an
toni torner obres menes de
suy y son p elombria y triu
na la brosa de les cabres
uelles y la istancia iubeeta
dels monyos de l'ostat
del orga y p de volat sua

Anna n. de Juliol del
 1587 fays lo present — *viij* A
 Jofabadiador margnes
 p. mayre / iud. de Ba
 rona atozz anez rebat
 del seny or mpre olinz
 com antom torne que
 anez pagedes eustine
 res dozzz fons / fon
 p vna gofa ym
 dozzz vola dos plafig
 ta de fap p. p. p. p.
 crapilant. itat vos ne
 fays lo present al bazar
 mania @ 14. de Juliol
 any 1587. — *1587 Xyl*

[illegible]

Haest beregaruys de Aguilar
V^o Jo. f. l. o. a. conuer. in. tado de lo^o a. d. o. r. a. r.
rabu^o de m^o p. e. o. l. i. u. r. y. 240. t. o. r. t. i. d. o. b. u. e. s.
menos de lo^o f. e. n. de lo^o t. i. e. n. t. a. d. u. a. s. d. i. u. e. s. y.
v. i. n. t. f. o. u. s. d. i. h. 32. H. 8. 9. y. f. o. n. p. v. n. a. c. o. l. u. n. a.
a. b. v. n. f. a. p. d. e. d. r. a. c. a. b. v. n. a. t. r. o. n. p. d. a. l. a.
b. o. l. o. p. d. o. n. a. r. a. y. g. n. o. d. i. n. g. d. e. l. f. a. r. a. f. e. s. o.

de les Clapes y p dos sanons de sonre y duns
baldes pbr eplan fca enlastado fota
dita columna y p dos baldes de sonre
p lligant las pedras de la antonada qto
plagat psta un quintar y duas lliures
q se las de sis fons la lliura munta treta
vna lliura y setja font y p lo tems y arbo
delany lo mar dita fons qto munta lliures
dita lantitas de treta duas lliures y vint
fons y p q se la veritat los nefas lo pnt
albata de ma mia propia vny p 18 de febre
1587 ————— 32 98 8 2

v. tract demy Antoni Agustí beneficiat de la cella de
Barcelona iurada misa Thomas Calera linteror
de seda letra socia soru per lami socia cany de
drap de sia lancia y a xeriu per fer vna cortina
ala badiera de munt o tant de la clastoy per
nosaber scriura las er opnt al bara vny
a 18 de setembre any 1587 ————— 16 p

vall^l Jo zanne Borignex de les lligada de barcelona
confes abet rebut dels senors m^{re} pere voluer
Antony torner robes menos delisen de
Barcelona quatorse lliures quatorse fons dir
14 98 14 9 / son los me paguen per quoranto
set lliures dues lliures fil de arsan negre
vras de sis fons lliures dimes la lliura lo quid
servi p lo filat del anseu del portal
major de dita seu son a compliment de m^{re}
comptes firs lo pnt Jornada y per lo ber
firs lo pnt de ma mia propia fet buy en
Barcelona C. 4 de octubre 1587 —

v. 70 pedis de lana arsa daer rebut de los
heres m^{re} pere voluer y m^{re} antony torner oblen
menos de la son vint y quatre fons y son p bnto
per m^{re} pnt de ma mia a 15 de octubre 1587
ber firs lo pnt de ma mia

V Jopere Geralt manxador de la sen
 de barcelona confes y atoros auer
 rebut dels hobres menors coym o
 pere Golmer y mº antoni torner
 obres menors es agaber la somma y
 quantitat de sing lliuras y vuyt
 sonys d'or y vuyt x sonys de
 maravedis a fons de l'arque de
 santa catalina de valencia
 perque y ver fas lo pnt de ma
 propria rompa na de abril de
 1588
 V prefont de my per mon
 llof foyter de l'atada de
 barcelona arebut denjana
 valen loz boter catore de
 sonys d'or y de gemmes
 oli ver altre dels obres me
 nos i son per vna pcedora
 nova afeta per obf de la sen
 per onch e l'of di quaf por
 solas loze sent a 14 de abril
 1588

V Jofe an marb. creat de m o
 Domingo (uena be de tolas
 atore aucta rebirge mib peal
 de l'obres mº som torent obbes
 manos 20 lliuras 8 sonys per
 dos nammes de pap et
 de la Cueta 120 q p m y 24

V Jofe migt ben armen canonge
 de la sen de la nra dñi rianer rebut dels
 arz obres menors mº pere stiner y mº
 antº per me pte treze lliuras de
 x m y 9 q non per la portada de l
 de que q los dits hame y per de la
 cita del carrer den pedutist per
 quatre mites y per dus arº 3; 11 q
 per any calculat y x mizal per
 mº mallaguer no lly de l'ap mº
 of me en l'ua l'criptura de la mº
 yonia la portada del rendit son
 quat sefatra de rent agerancet
 L' terme et denia mº a 2 de
 jany 1588

yo quis saber caudie atore haue
debut va m vere oliver y m anoni
tornen obres menore delasen de
barcelona quator dures dic y son
verdus grossas de quere volado
los quals seruciten per la festa
del vespre de s. pere delo qucam
panas delasen verga las loxcan
a 28 de jun 1588 — dic 44

Semas em debus verbos sobreditas
 1º obres verbos de xaxas de volados
 Set gatas dic _____

Presente de missa p[er]celler e rebout l[os]
myoren miquel. prats trenta y sis any
dict i t[er]ra q[ue] conyer larramay bona
y la pro faga ladia et. p[er]e y yer l[os]
fals fer l[os] p[er]t allara a. 29. de juny
1588.

*presente de mi llois Hin del harbo nuevo
fiant ha rebut mestra bernat balla faret
cinta rehat de m pera holiver haltra delo
habres menos dela seu n son per lo hadob
del auall dela font la qual se ha dobar por
lo die de Corpus del present hay per fo ja
lo present has 22 / di juriss de 1588
ditz*

Pour de m^r Anthoy Logg^r Beneficiat
 En l'absence de l'arch^e, ha recut m^re Bernard
 Salle farrier vintg nou lliures quinze
 sols 6 denz & 20 pour les filatz ha fait Enuier
 l'ouïstres d'ordre le portel m^reur l'ouïre les
 arxins & d'ouïre le alteronai^r per les
 man^r recut per man^r de m^r Jean Olivier
 & d^r m^r Anthoy l'ouïre ob^r menors & l'ouï
 equal^r froy la p^rte l'ouïre a p^rco de volu
 tel d'ouïre l'ouïre m^r a l'ouïre de setembre
 1588 xxdij^e 4^e 6^e 6^e

Joaume. hortonedo (fiat de m^o
 Joaume. vade 6.^o de febreiro. lere
 But de m^o. antoni. boiner yrene
 ho diner ho bres menos d'ha pei
 de bala. vint y dous diners fis
 fons y honf y fons y tcho. taboa
 pexenque do fister y fons. Enfeati
 del exim m^o. l m^o. baxant. fanatra
 ab quatre voltes pexenque fil de
 lanto y la vicindad de la iglesia
 con forme quante y el donat lo
 qual es en la pligua y fo fas lo
 put @ 11 de octubre 1588
 Diez 22 # 6 qm

Present de mi Joan Anglada beneficiat en la seu de Badajoz eny a treure de octubre 1588 ha rebut meitre tomi Noques a favorador de mi pere Oliver altredels obres ab ses parronios per dotze cures de cadirelles de lloer y fons fons de dit noques ha preses deuant y en pres de dotze cadirelles per lo Alexiu rera non pesen vint y nou lliures arato quatre sous y quatre p lliure sis lliures fins sous y vuyt die 6 H 88. peris de la voluntat per no saber de seixure fas lo present 6 H 88

Jo Joan portius Cariat de m domi ngo Caltell botigera de tellos e rebut de m Antoni correa y rera Oliver obromanos de la seu Cranta seus y son p duas raymas de paper de no saltades aucion Comprat p obs de la caulla de la obra y p so fas lo present al baxa @ 3 de novembre 1588 die 2 et 4

present de mi Joan Anglada beneficiat en la seu de Badajoz eny a treure de octubre 1588 ha rebut meitre tomi Noques a favorador de mi pere Oliver altredels obres ab ses parronios per dotze cures de cadirelles de lloer y fons fons de dit noques ha preses deuant y en pres de dotze cadirelles per lo Alexiu rera non pesen vint y nou lliures arato quatre sous y quatre p lliure sis lliures fins sous y vuyt die 6 H 88. peris de la voluntat per no saber de seixure fas lo present 6 H 88

present de mi Joan Anglada beneficiat en la seu de Badajoz eny a treure de octubre 1588 ha rebut meitre tomi Noques a favorador de mi pere Oliver altredels obres ab ses parronios per dotze cures de cadirelles de lloer y fons fons de dit noques ha preses deuant y en pres de dotze cadirelles per lo Alexiu rera non pesen vint y nou lliures arato quatre sous y quatre p lliure sis lliures fins sous y vuyt die 6 H 88. peris de la voluntat per no saber de seixure fas lo present 6 H 88

manos fo q moffen per oliuer
I m^o Anton Turner i. de la veni
fat fat lo mesint **Albana de**
Voluntat sua sola signat de fa
ma Vuy a. 8 de noembre 1588
y poficant gali lo y a pro volo de muer
1588 5 2

on per muer i. bat de v m
m^o per oliuer. v. m. e. a. l. e. de la ce u m
nos de la sen de bo. f. i. d. i. m. e. r. v. i. j. f. o. m. d. i. l. a
6 4 3 4 f. o. e. f. m. i. l. l. i. m. e. r. u. j. e. f. a. f. o. m. e. n. t. i. u. s.
y i. o. l. r. e. f. a. n. t. d. o. f. f. o. f. o. n. s. e. n. f. i. l. l. i. m. e. r. d. e. f. o. u. r.
i. o. l. a. n. o. f. r. e. l. o. s. m. a. r. c. e. l. l. o. d. e. l. a. r. a. p. e. d. a. s.
d. e. l. f. o. l. i. d. o. r. d. e. l. a. f. e. n. u. d. i. c. a. f. i. d. i. m. e. r. y.
V. m. i. j. f. o. n. f. o. n. p. l. o. v. i. e. n. d. e. l. l. a. m. a. r. c. e. l. l. o. n. o. s.
i. o. l. a. n. o. f. r. e. l. o. s. m. a. r. c. e. l. l. o. d. e. l. f. o. l. i. d. o. r. y. n. e.
t. e. g. a. d. o. l. a. t. a. n. i. e. r. y. p. e. f. e. r. e. a. r. e. n. i. c. a. s. b. i.
i. o. l. a. n. o. f. r. e. l. o. s. m. a. r. c. e. l. l. o. d. e. l. a. f. e. n. u. d. i. c. a. f. i. d. i. m. e. r. y.
1588 5 2

señor de los señores nobres
Jo. Andreu vilanova
m. de cat. de la p. n. e. s. o. c. i.
s. s. l. a. n. e. s. d. i. c. i. n. t. e. l. l. e. s.
g. a. l. l. i. s. o. r. p. e. x. l. o. s. c. a. t. i. s. t. o. r. e. s.
t. e. s. q. v. e. n. e. n. a. j. u. d. a. r. i. a. c. a. t. a. r.
E. n. e. l. a. n. y. y. p. e. x. l. o. u. e. r. s. a. r.
l. o. p. n. e. a. l. b. e. r. a. d. e. m. a. m. i. a. o. r. o.
p. i. a. A. z. o. d. e. f. e. n. e. n. e. s. 89 — m. i. t. 9

8 4 8 6

34
B. n. de me Monterrat. n. d. a. p. r. u. n. e. r. y.
s. e. n. t. i. d. o. d. e. o. p. l. a. r. e. n. d. e. B. n. n. o. b. a. r. e. b. e. r. e.
P. i. e. r. n. e. P. e. a. r. d. e. l. l. o. s. r. a. n. g. u. e. d. e. d. i. o. l. e. u. d. e.
i. n. e. l. e. r. e. d. i. c. i. n. t. y. i. n. t. o. n. e. f. o. m. e. o. b. r. e. s.
m. e. n. o. r. s. s. e. e. d. u. c. a. t. s. d. i. c. i. t. 8 4 8 6 y l. o. n.
p. e. r. e. s. c. u. r. a. r. d. e. s. i. s. c. a. r. n. e. r. s. b. a. r. a. s. o. d. e.
q. u. a. t. o. r. e. r. e. a. l. s. p. e. r. c. a. r. n. e. r. l. o. s. q. u. a. l. s.
a. s. c. u. r. a. e. l. l. a. s. e. m. m. a. n. a. p. a. s. a. d. a. p. e. r. e. n.
d. e. v. o. l. u. n. t. a. t. s. u. a. f. a. l. s. o. p. n. e. v. u. y. a. i. z.
d. e. f. e. b. r. e. r. 1589 — 8 4 8 6.

y. o. d. i. s. a. d. b. a. i. b. a. m. a. d. d. e. m. d. o. m. i. n. g. o.
e. x. a. r. e. n. p. o. d. e. l. e. l. l. e. s. b. i. a. n. h. r. e. b. e. r. e. d. e. r.
e. n. e. l. l. o. s. b. a. r. e. m. e. n. o. s. m. i. t. e. n. e. l. l. i. c. e. n.
y. l. o. n. e. b. a. r. n. e. r. 2. o. p. y. c. a. r. n. e. n. b. n.
a. i. m. a. d. e. r. a. n. y. i. n. e. o. b. e. d. e. l. a. p. a. n.
l. o. s. e. n. u. f. a. l. s. o. q. u. e. s. e. n. t. a. l. b. a. r. n.
d. i. c. i. t. 8 4 8 6 m. a. x. a. n. y. 1589
d. i. c. i. t. 1 4 8 9

y. o. b. e. r. n. e. r. e. n. p. r. i. m. e. r. e. y.
b. e. f. i. n. a. d. e. l. b. a. t. i. s. t. a. d. e. c. o. r. p. o. s. e. n. t. i. t.
d. e. m. o. p. r. e. s. o. l. i. m. a. y. t. o. n. y. f. o. m. e. r.
o. b. r. e. s. m. a. n. o. s. d. i. c. i. s. l. i. n. e. s. y. d. a. f. f.
f. o. n. s. l. e. s. q. u. a. l. s. a. c. a. t. a. p. d. e. n. o. e. n.
b. n. m. i. t. a. f. o. n. s. p. e. r. v. i. n. f. a. n. t. o. y. f. e. t.
l. o. f. u. n. g. o. r. a. r. d. i. o. c. a. d. i. n. a. s. l. o. s. c. a. m. e. r. o.
d. i. e. n. t. l. o. s. d. o. r. a. f. e. n. t. a. l. b. a. p. i. n. e. f. e. r. i. o.
d. e. l. c. o. r. p. o. s. p. u. r. q. u. e. e. n. d. e. l. a. t. e. m. p. l. e. f. i. c.

de l'unguena d'il corps p son des
coruets p quant sen do aroma p se for
lo present ung unij de abut de ryl
feno sen vintana y non.

lo fue - vista de curules e foyor abn i
 mayr de foyr canoyes de abn i guales
 y de mayr obremenos in acord de los dos

*Y de max oprimen...
que el Rto capitol que y ha oren
vered al rededor delos dñs de la*

Quem de darlos tot lo foygo; i aco
amenizos el dindmista i aco de
el foygo redonet fides y aco

descomendadas Col aporij 40 p 2 1/2 1/2
y cotantra yuntas y dol robes, oup

l'usage de divers barres redoublées
formidables. Lesquels se font redoublés

1. *Amor* 2. *Amor* 3. *Amor* 4. *Amor* 5. *Amor* 6. *Amor* 7. *Amor* 8. *Amor* 9. *Amor* 10. *Amor* 11. *Amor* 12. *Amor* 13. *Amor* 14. *Amor* 15. *Amor* 16. *Amor* 17. *Amor* 18. *Amor* 19. *Amor* 20. *Amor* 21. *Amor* 22. *Amor* 23. *Amor* 24. *Amor* 25. *Amor* 26. *Amor* 27. *Amor* 28. *Amor* 29. *Amor* 30. *Amor* 31. *Amor* 32. *Amor* 33. *Amor* 34. *Amor* 35. *Amor* 36. *Amor* 37. *Amor* 38. *Amor* 39. *Amor* 40. *Amor* 41. *Amor* 42. *Amor* 43. *Amor* 44. *Amor* 45. *Amor* 46. *Amor* 47. *Amor* 48. *Amor* 49. *Amor* 50. *Amor* 51. *Amor* 52. *Amor* 53. *Amor* 54. *Amor* 55. *Amor* 56. *Amor* 57. *Amor* 58. *Amor* 59. *Amor* 60. *Amor* 61. *Amor* 62. *Amor* 63. *Amor* 64. *Amor* 65. *Amor* 66. *Amor* 67. *Amor* 68. *Amor* 69. *Amor* 70. *Amor* 71. *Amor* 72. *Amor* 73. *Amor* 74. *Amor* 75. *Amor* 76. *Amor* 77. *Amor* 78. *Amor* 79. *Amor* 80. *Amor* 81. *Amor* 82. *Amor* 83. *Amor* 84. *Amor* 85. *Amor* 86. *Amor* 87. *Amor* 88. *Amor* 89. *Amor* 90. *Amor* 91. *Amor* 92. *Amor* 93. *Amor* 94. *Amor* 95. *Amor* 96. *Amor* 97. *Amor* 98. *Amor* 99. *Amor* 100. *Amor*

In questo ora non bevi più vino
 non ferro, e agnelli ne ande
 non più la tua.

1000 della flotta quattro navi
raggi di 1200. Lascia di 492 B 7
1000 m. 6 e 1000 m. 6 e 1000 m. 6

14 de Junho. Co' qual' acausi de a bril
corrent. Por Antia de m' Lera fize

altre dels vots grans de l'any
cobri trenta sis quintes copres

Così fino al 7 ora 15 di gennaio
-1982 - 1982 - 1982 - 1982 - 1982 - 1982

1907
 - fangz piona barianonany, gorta
 do fangz pona domo, gorta do fangz

1794. 10th Jan 49 2 10 3 2 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035

1948-1949 - 2nd year of study

fa de mai de ni perez luvry de m. H. luvry
torner obre monos m. 2

1945

dom/xb/14/11

Haueu rebut nosaltres pere Roig
 y Antoni Vila obres menors dels
 dres passats so es m^o pere Oliver
 y Antoni Torner vint y nou lli-
 res tres sous y sis diners es a saber
 de nou lliures ~~quatre~~ ~~en~~ en moneda
 blancha enque havia tres ducats de
 or mes dues lliures sis sous y sis
 diners en menuts mes una lliura tres
 sous en ploms E mes rebereu en compta
 una lliura mes deu sous haueu de cobrar
 del s^o Canonge Cardellas E mes
 una lliura an donat a mestre març
 a bon compte per son salari y per
 la mateixa raó a m^o Lluís Farrà
 tres lliures y a mestre Joà flors
 una lliura quatre sous que tot
 pren suma de vint y nou lliures
 tres sous y sis diners y per lo ver fe
 lo present albarà vuy a 2. de may
 1589.

Dafy de libreta y libras de
 Cor (amenfant loymer amay)
 1588 y finira lo dactuer de libreta
 1589

but

que y en dem fance
 que zol o s h l l e n a r e d u r
 i a u m e t q u e z p r e g a n
 m e r e l a v i l a d e m o n b l a
 v i n t i n a l i p z a r e d u r s o n
 i m p r i a n p i d a t t 1588
 q 1589 z e u i s p r e g a n
 e z n o v i n t i b u t s o a f p r
 z e n a l o s q u e l s e r v e i x e a
 q e g r u z e f r z o n j a l a b
 q e l c o r n z e l c o z d e l a
 l e u i p l o v e r i n o s a b e r d y
 q u e z e g i t p r q u e z f a r
 p r q u e z o l z d u l m e n
 j u a f o p r e l e n d u r
 e n x a i g l 1588 x x j # x v i j f s

but

q a f e r o m i n p l i b r a t e m
 e r e d u r p e r l o c o l d e s o l a
 q u e z o l a f e r p o l l i b r e s
 p e r l o c o l c o n t r a t d e m e f a r
 q u e b i e l b u y p a d o r y f o u l o f
 d o m i n c a t s v i n t f o u l o f
 e l d y v e r l o u e r f o u l o f
 l e m m e m a m a p r o p r i e
 a 17 d e j u n y 1588 A r f 2

Dyt

Jo francisc de Joan scriptor
 de la obra de col abate a
 her rebent dels son obra
 manant m. pere oliver
 de antoni torner vna tra
 re quare san. dich p. 4 p
 y son per los treballs
 de domine amonstador
 per sea vna obra de
 per sea vna obra de
 d'antoni de la costada
 per orde dels seus con
 laris de dits treballs y per
 lo de d. e. per sea vna
 fas lo pnt vna als 14 de
 juny 1587 / # 4 p

inf

Jo amon oliver librero aco
 anez rebent dels son obra
 noia vna per sea vna
 torner dues lures en son de
 2810 y on p. sis treballs
 dos de espofalles y los altres dos
 de dades y rebudes y la hu de al
 barans y laalre y memorias
 y sea l'obra fas lo pnt de ma
 nia vna y contan de 16 de
 juny 1587 2810

Vnt

Jo francisc de Joan scriptor
 confesant rebent dels
 se. vna obra ma n. m
 per oliver y ulanoni
 torner novlures de 989
 Cas me da gan per ligadura
 getres l'obra de san. vna
 los quats pene rabons
 y per l'obra fal lo pnt
 al bara de ma n. vna
 a p. p. agost 1587-989

vnt

Jo francisc de Joan scriptor
 confesant rebent dels
 se. vna obra ma n. m
 per vna obra de gramer
 lo cor de ma n. m
 m. p. creoliner y m
 antoni torner vna
 v. 6 de agost 1587
 y mes de vna obra per
 la ligadura de
 oir fa l'obra de
 tot fine l'obra de 89

[illegible]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

uit

Jo. de. ...
 confesant ...
 obsequium ...
 res ...
 tres ...
 y ...
 un ...
 obsequium ...
 gam ...
 con ...
 pro ...
 ten ...
 Jo ...
 obsequium ...
 bat ...
 re ...
 de ...
 lo ...
 10 ...
 16 ...
 Jo ...
 obsequium ...
 n ...
 p ...
 lo ...
 10 ...
 16 ...
 Jo ...
 obsequium ...
 n ...
 p ...
 lo ...
 10 ...
 16 ...

v. 172

82

218

282.

João de Boam atores, ~~agora~~
 Out dele senores obras menores m. per
 orçoes y antoni. Arquez quatro mil
 res y doze sou y Jon per quinze
 feller. he scrites so er treze en lo
 libro de la orçoes y dos en lo libro
 de la responses. breas ar. de m. m.
 y quatro ~~so~~ ^{treze} is quize valen 4 # 12 #
 y por lo ver y se sobre dit fu copie
 de mo mio y por muy als 10 de des
 ombre 1557.

Jo Jeronymo i Librater
confidetur rebus de
libris meos in pere
oline vel y ad autorit
ner tas lires dic 7 89
y son per las man y de una
total de la uen y sup
liga dura de on 16
y mes 10 2 per los ga foy
que tot 3 10 2 y per
Coter fas top u fent
de ma una propiada el de
de senbra 15 7 — 3 8 10 9

[illegible]

quien comptant en cada guerra
vuyt castos y las castas tien
ta liuzes y doce sous por
per des cada guerra de la se
gona part del dit dineral
ala motopa 2.^a y per tot son
las ditas cent liuzes y doce
sous y per lo ver yo sobre
dix per la part de mania
propia muy al 16 de febre
Any 1588. c. xij

m. restituírchelo sobre dits
señor quatorce dohenos y si por
gamino de la forma menor que
en la sobradita libranza
des se es en la quinquena y de quinquena
y una carta que la sobradita fri
en ~~una~~ ~~part~~ ~~ocupa~~

212
 Present de mi Honorable
 Barrena escrivano de Barcelona
 tocant a Andorra y a la ymagin
 in mende mon blomb d. setze lliures
 y mlt sous d. 100 p. 100 d. 100
 s. 100 oberrimans d. la scu de barra
 les quals son per rahon de 100
 lliures y mlt de per garrim

ar. a vint y sis sous la dotzena
 que sum en la quantitat sobre dita
 per esser així la veritat del sobre
 dit per no saber de escurir de
 voluntat ~~se~~ se fer l'opne albará
 de ma del die. barreira viny a
 xij de Maç anyat D.
 Lo o vinty die ~~de~~ xvij th vñ
 Honorat Joan Barreira

Jo Francisco de Soan scriptor de
libros de cor atorch de una
parte treinta dias de una y quin
ze por dich 32. tt. 15 p de los libros
menores m.º por el valor y ante
mi torner los quales son por
cada de setze queros y tres
carteras que son por los qua
tre libros de la advocatio de la
cruz del diuino sanct
ar.º 40 p quem comitant
en cada quera vaxt carter
y por lo ver Jo sobre dich
por lo pnt de mamoo ppor
vay al 22.º. Jany Any 1588 xxxij # xvj

vif

Jo francisch de Joan scriptor de
 llibres de cor atorch aver re
 but del vint y sinch lliures
 on souy tres dines dich ~~xxv~~
 idm dels obres menors m. Pere
 oliver y antoni torner los quals
 son per raho de ~~12~~ ¹³ ~~quatre~~ ^{quatre} de
 scriptura que a ocupat lo
 offici del triumpho de la creu
 on tots los llibres del cor
 e los sis sanctuaris del es
 tat nouguen y tres cartes
 y lo faristol mayor 3 querns
 y sinch cartes ar. 40 p quern
 comptant en cada quern vint
 cartes y lo dels faristol
 dels costats ar. 28 p y per
 lo ver yo sobre dit for lo
 pnt demo mia ppia any
 als 5 de Agost 1588

xxv

vif

Jo francisch de Joan scrip
 tor de llibres de cor atorch
 aver rebut dels homes me
 nors m. pere oliver y an
 toni torner vint lliures y
 quinze sous dich 8 ff 15 p
 y son per raho de quatre
 querns y tres cartes ar. 40 p
 quern los quals quatre querns
 y tres cartes yes escrit la
 adoratio de la ~~divina~~
 dret S. J. p. Cover y sobre dit
 for lo pnt any 24 de setembre
 1588

vif

Jo francisch de Joan scrip
 tor de llibres de cor atorch
 aver rebut dels homes me
 nors m. pere oliver
 net y antoni torner vint
 lliures y sobre for dich
 xx ff 20 p y son per
 setra de ~~quatre~~ ^{quatre} de per
 gament ~~on~~ ^{on} ~~vint~~ ^{vint}
 de de Paul d'any 24
 ar. 26 p d'any 24
 serven per lo d'any
 dels costats del cor
 y per lo ver yo sobre
 dit for lo pnt de vint
 lat de ~~24~~ ²⁴ ~~re~~ ^{re} ~~any~~ ^{any}
 13 de ~~agost~~ ^{agost} 1588

xxv

xxv

vif

Jo francisch de Joan scrip
 tor de llibres atorch aver re
 but dels homes menors m. pere oliver y
 antoni torner ^{Antoni torner}
 onze lliures y quatorze sous
 dich 11 ff 15 p y son per
 raho de ~~quatre~~ ^{quatre} de
 querns y tres cartes ar. 40 p
 quern los quals quatre querns
 y tres cartes yes escrit la
 adoratio de la ~~divina~~
 dret S. J. p. Cover y sobre dit
 for lo pnt any 24 de setembre
 1588

xxv

Vist Jo Jeronim i librater
 de rebu de vos m^o perecoliner y n^o antonij
 torner obres meos 38 l^{rs} 12 d^{rs} y son
 per dos curros badels per dos l^{rs} 12 d^{rs}
 y mes 1 s^o per los ga
 fers dels dos l^{rs} 12 d^{rs} que pertot 48 l^{rs}
 4 s^o 12 d^{rs} y perloner f^o la present
 albara de manya propia bay a 9 de
 febrer 1589 de manya propia
 v^o 8 v^o 12

Vist Jo Jeronim i librater
 de rebu de vos m^o perecoliner y n^o antonij
 torner obres meos 38 l^{rs} 12 d^{rs} y son
 per dos curros badels per dos l^{rs} 12 d^{rs}
 y mes 1 s^o per los ga
 fers dels dos l^{rs} 12 d^{rs} que pertot 48 l^{rs}
 4 s^o 12 d^{rs} y perloner f^o la present
 albara de manya propia bay a 9 de
 febrer 1589 de manya propia
 v^o 8 v^o 12

Vist Jo Jeronim i librater de rebu de vos m^o perecoliner y n^o antonij
 torner obres meos 38 l^{rs} 12 d^{rs} y son
 per dos curros badels per dos l^{rs} 12 d^{rs}
 y mes 1 s^o per los ga
 fers dels dos l^{rs} 12 d^{rs} que pertot 48 l^{rs}
 4 s^o 12 d^{rs} y perloner f^o la present
 albara de manya propia bay a 9 de
 febrer 1589 de manya propia
 v^o 8 v^o 12

Vist Jo Jeronim i librater de rebu de vos m^o perecoliner y n^o antonij
 torner obres meos 38 l^{rs} 12 d^{rs} y son
 per dos curros badels per dos l^{rs} 12 d^{rs}
 y mes 1 s^o per los ga
 fers dels dos l^{rs} 12 d^{rs} que pertot 48 l^{rs}
 4 s^o 12 d^{rs} y perloner f^o la present
 albara de manya propia bay a 9 de
 febrer 1589 de manya propia
 v^o 8 v^o 12

Vist Jo francisc de llaor scriptor de rebu de vos m^o perecoliner y n^o antonij
 torner obres meos 38 l^{rs} 12 d^{rs} y son
 per dos curros badels per dos l^{rs} 12 d^{rs}
 y mes 1 s^o per los ga
 fers dels dos l^{rs} 12 d^{rs} que pertot 48 l^{rs}
 4 s^o 12 d^{rs} y perloner f^o la present
 albara de manya propia bay a 9 de
 febrer 1589 de manya propia
 v^o 8 v^o 12

61ⁿ

¶
m Jo Francesch de Joan Stouh
aber rebut dels seus obres
menors vint y tres lliures y
dos sous dich xxxij^l ii s
son per v^o de setze doze
net y sis pergamins ar.
28 lliures de los quals
sempen per los dms
calets dels faristollets
del collar del cor dedita
per y per l'operio
sobra dit fas l'opnt
ony als 28 de febrer 1539 xxxij^l ii s

69

#

Maty de fuster y Manya come
 fant lo primer de may de
 de 1587 y finto lo darrer
 de abril 1589

Cost Jo pera forja feror a tora uerrebut
 per mans de mestre Juan flix fuster
 quatalhores unsouiquatre dines per
 raó de un quar de niment de ferro fet
 per lo fust de la finestra de l'anyer
 sobre lo portall major de la senyora
 pesa singuanta duas lliures a cada una
 dines la lliura que ual tres lliures nou
 sousiquatre mes lo setet quatre dotzenas
 de fulas gaxats pertanyent ditz quar
 ni mens lo quals ara otres sous dotzena
 valend oesa sous quatorze lliures
 unsouiquatre per lo Joan flix per qual
 cinch rebuts del llo breu menos per
 ho lliures i miton en fer la preta en una
 de nou de iuny de mil 1587 — 44167

Jo Jaume Troncas manya Confes auer
 rebut dels obres menors de la
 seu de bna de m Pere Oliver
 y Troni torner vuit lliures
 y setz a sous die 8 et 10j p
 y son p fagna p ops dela
 seu y son a compliment
 de tota la feya que firi
 lo pnt dia de viuy ses feta
 y poy es axi p no saber
 de escriure ne fas fer lo
 pnt alvara de voluntat
 mia a m poy fexer estudat
 dela villa de Ripoll viuy a
 29. de agost 1587. 8. et 10j

178 Joan flix fuster confes ha
 uer rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

179 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

180 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

181 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

182 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

183 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

184 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

185 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

186 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

187 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

188 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

189 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

190 Joan flix fuster confes hauer
 rebut dels hobres menors m pta
 nolueri m to torner xx et 4 ison
 xox un preu fet exres daltre b
 hor xiuet us armarijs ses on les
 di nora barxiu uel iper. luer
 fas lo present de m a propia uia
 a nou de octubre 1587. 8. et 10j

Y si en fin anflir fuxer con fcs haver rebu
delz lobres menos mpera lo buerind
tonitorner dottsare alsiron per mon
señor de la uari yosar las bandera al
campnas per la edificacio de Begebia
matrona de dez de setenb re 1588-189

[illegible]

vlt Joüan flix fustes confes ff hauer rebut dels hobres
 menos mpera holiuer i to nitorner
 vint sous son per tota la festa
 del cor de sant mtaula gila pper
 mas pper tota mpera dels mtaula
 pper les mans del antaador i acahem
 a son lloch pper la festa de pines pines
 alate pper la miera detet i acahem
 feins seon fetas de la festa de pines
 un compte deant per mi de x om d m p
 pper lo nro fas lo present de ma ppropia
 ouia 5 de abril de la y 1588

vlt Joüan flix fustes confes hauer rebut dels hobres
 menos mpera holiuer i to nitorner
 monselau de fides for tota miera pper
 cins sous ison per tota miera i acahem
 pper lo barar de la miera de la miera
 conatazar del orge pper la miera i acahem
 feins pper la festa pper lo nro fas lo present
 ouia 5 de abril 1588 — 9 # 15 p

72
 vlt Joüan flix fustes confes ff hauer rebut dels
 hobres me nos mpera holiuer i to nitorner
 vint sous son per tota la festa
 sar las banderas lo diade sant pera i acahem
 y pper lo nro fas lo present de ma ppropia
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 Joüan gati nro acahem rebut de
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 vlt hobres nro quatre lins y son
 pper pper y la gata quatre regles
 tres bayments de fies pper filot de jobre
 lins y una pper y acahem
 hona y pper lo present de ma nro
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 vlt fies Joüan gati nro acahem rebut de
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p
 ouia 5 de juy 1588 — 1 # 15 p

Present de mi autouy andreu preuere rebut
maestre juan torocho sabate y m ducat y son
de les mardoc guarimuz y fogear los curros
de doze cadia maestre fux este y lo dextin
mon y p maber descurre el jo sobredit
lo present albaro a 23 de desembre 1588
Hij 2

Jo manfrix fuxar ti nubi rebue dels hobres
menos mitoritorner y m pora ho liuer
doze gades y son per lo xre bali de anpali
ar la taula de la hobra y per bue falo
present a 13 de febrer 1589
Hij 2

Present de mi francex de joan
maestre de libras de toro
maestre de melle de gals manya
maestre de fux fous y fux
gich y fux y son per lo
adap del pany de la taula
y del pany del fux
y altres adops conforme m
compte per el donat lo qual
es en la plica dels albarans
y per lo ver de voluntat
sua en cara que sa fia de sinia
re for lo pre demanir pany
a 17 de febrer 1589
Hij 2

Present de mi Joan Anglada beneficiat
en la seu dia rebut Gaspar pont falo
quatre lliures y son per dos fites de
alba les quan han sexint per senia
la casa del moniment les quals ha
rebudes per mans de m paxe oliver y
comi Torner obres mltas de dita seu
y per lo ver fux yodemunt dit lo pre
albaro ab voluntat de dit pont
a 2 de Abril 1589
Hij 2

A. H. C.

Date de p[re]sent y corder
 fomentat al primer de may
 de 1587 y fira al daret de
 abril 1587

1587
 1587

Jo f[ra]ncisc cabinol p[re]sent atorch aueu
 rebut de mofen p[er]e soluer y mofen anto-
 ni totres obres menes de la fude Barcelona
 firs dimesas finch fous y nou dimes di ch
 68 599 8 y fons q lo p[er]ora y dimes y ado
 cas de les fons dimes y les nous q lo p[er]ora
 tocat ala taule de lobra lesqual p[er]ora
 @ 20 de novembre 1587 y lo f[ra]ncisc firs lo p[re]
 de voluntat mia de ma de christophol
 cabinol mon fill vii @ 6 de desembre 1587

J. Vistebing

Vist

Jo f[ra]ncisc cabinol p[re]sent atorch aueu rebut de
 obres menes mofen p[er]e soluer y mofen antoni
 totres quatra dimesas di viii fous y fons y
 quatra tonnes q ^{no} 89 p[er]ora y dimes mofen
 de viii camas que cosa no 129 la mola y
 firs dotzenas de canyes llas de milloria que
 cosa no 79 la dotzena que tot es la firs dimes
 canyes y la lueria y no saber firs firs
 firs lo p[re] de voluntat mia de ma de christ
 tophol cabinol mon fill vii @ 17 de abril
 1588
 y a firs q lo firs del monimet 4 81 89

Dates del mte de Casy començat
 lo vint e may 1581 y finisha
 lo darrer d'April 1589

vint

present demí Jela camp beneficiat en Casy
 de Caselonia ha Bribat Mteshe Baldry garo
 Mteshe de cases tres lures. Si sous y son
 per lo recom loan de lo tractat de la Jigleria
 de Casy per un quinquat de quin assenit
 per acabar lo casy y dos corteros de cal
 Comforme un compte per el donat perso de
 voluntat sua fas lo present cot signat
 per a ma a 3 de Juny de 1587. ihs bibe
 La Jigleria

vint

Jo mteperat mte de Casy per re
 dunt del jom mte de Casy
 hnt re ma non de lo seu de bon
 si lo na pienta gong non vera lo
 bar la ee d'at e gna del gota
 rep. i d'at e gna i d'at e gna
 y ver. i d'at e gna i d'at e gna
 curia via a i d'at e gna i d'at e gna
 Lic prepo d'at e gna

308

present de mi f. pellicer y gran
civ y maner per rebu en l'ob.
L'art gano similitudines y dos sou
L'art gano y son per la cal arena
y raygu la ten aportar per la adob
de la yna del geparix y per los ro
mans aporars en l'ordenar dels ra
mans y per l'over y de voluntat sua
fazer lo qd allora conforma un
Compte per lo dit gano donat vuy
a 3 de octubre 1587

present de mi Joan casellar beneficiat
beneficial en la seu de bar. vuy a. i. o.
de gener de 1588 rebu mestre hieronim
taronga mestre de capes de m. pere oliver
y Antoni torner obrers menors de la seu
de bar. per vint y dos jornals ell hupofab
on for lo coret de s. Eulalia recotter
tots los terrats de la galeria y altra
coras finch lliures y mitja o mes ha rebut
quatre lliures setze fcs per vint y quatre
jornals del menobie a paho quatre fcs jornal
mes ha rebut finch lliura set fcs y set per
calx y picada arena y canals que los pen
sumas de quatre lliures tres fcs y set y per
es axi de voluntat sua fcs lo pnt de dit
y any sobre dit

Ja mardy sostant. vint y rebu do 89
deli hobre menors de la seu de barcelo
na d'agostou y son per tres quintals
de ours de m'apressa mestre taronga
y sersis pera fca tar. Les rences del
chooret de sim. aultaria a sofas lo
pressent al bar de mania nuy
a 2 de febre 1588

present de mi sa jom. Camer. ha Rebut mestre
hieronim Taronga mestre de capes del s. m
una obra y Antoni torner obrers menors
heut son y mitja per tres jornals y mitja fcs y
loya son per tres jornals del. Nisso y va Real
p. on canfor y una lliurella Torner pa amafur
lo gata y son los jornals pa fca tar los d'ors del
corat de s. Eulalia pso fcs lo pnt abnotat
de dit mestre taronge vuy a 2 de febr 1588
diel

present de mi Jo. Casellar beneficiat en la
seu de barcelona ha rebut m. hiero
nim taronga m. de capes y els obrers
menors pere oliver y Antoni torner
quatre lliures y mitja y son per jornals
de ell y son manobres per rebopar y con
blanguir los corredors de la llantia de

Sta Eulalia y per garballar lo carbo
y amentar lo bastiment sota l'orga de Sta
Eulalia mes te rebut vna flumina
quinze sous per quatorze quarteras
de cabi ar. dos sous y mitja quartera
mes te rebut per arena tres sous
mes per argilla dos sous y dreyt mes
te rebut setze sous per quatre quintas
de guix per embelir los corredors
mes per netejar un bollo del portal
de Sta Eulalia y tornar lo acabir
sis sous quatorze per un fuoma de.
del lliures dotze sous y dreyt
dich

pnt de m^r francesch de sa
an scriptor delibres de cor
a rebut mestre boni casa
nouas mestre de cases per
mestre Sancta cana
lliures ~~quatre~~ sis sous y dreyt
dich in ~~11~~ 11 ~~11~~ 11 y son per
tres quintas de quip arena
cal per tres ~~per tres~~ ~~per tres~~ ~~per tres~~
y tres de dotze menobras per
fancar la finestra de la
capella de la capella de
s. Bernadi de la del y per
mans de m^r ~~de m^r~~ ~~de m^r~~ ~~de m^r~~
dels obrers menors per lo
de volentat sua fas lo
pnt de m^r ~~de m^r~~ ~~de m^r~~ ~~de m^r~~
muy al 22 de setembra
1588 dich

7th 1499

11th 1499

Jo Antoni Ja sagui altre del monyes
delasen dui a. n. de p. n. del
erebut de m. pere oliver y m.
y m. antoni torner obres menes
setous y lousers delaniversari
del ardiaca sapera dui es celebrat
y presentat lo present dui a. n. de gener
delany 1588 vij

Jo Jaume Cluas altre dels monyes de la casa
debeut p. los lous del Cluas locat de duit
de novembre fins al dia de dui 15 de colomna
quatre de març mit. s. n. e. canç duitant
duet quatre lous y deuit s. n. e. de març
de març de lous oliver y de m. antoni
ner obres menes y p. los lous de lous
dic

Jo Antoni Ja sagui altre del monyes
delasen de la clausura dui a. n. de
març e. e. e. de m. pere oliver
y m. antoni torner obres menes
setous y s. n. e. p. los lous delaniversari del
ardiaca sapera dui es celebrat
a 13 de març delany 1588 y p. lo
ner de lous lo present dui a. n. de
xany dic

98
Jo miquel andreu
dels monyes de la casa de
dels obres menes
setous y s. n. e. p. los
lous delaniversari
del p. n. e. sapera
celebrat dui a. n. de
julio l. any 1588 - vij

Jo miquel andreu a. n. e.
dels monyes de la casa de
lous p. n. e. lous lous del p. n. e.
ardiaca sapera celebrat
dui a. n. de novembre any
1588 dic

Jo Miquel Andre pe. alre
dels monyes de la casa de
barcelona a. n. e. a. n. e. lous
quatre lous y s. n. e. lous
per los lous del tomas
Jo el de quatre de març
fins dui a. n. de novembre
any 1588 dels obres
manos lous m. pere oliver
y p. los lous antoni
torner y p. la veritat
fals lo present dui a. n. de
novembre 1588 mij

2
Inquit Andree de y a me
dels monjos de la abba
de Santa Maria de Poblet
per saus y son pu tot lochs
del patrimoniu de la
celebrat en 1589 de gener
any 1589. H vij

Joandoni pu sagu. altre dels
monjos de la deu de Barcelona
erelut y los tocs del romay
del dia de tots sant en sa
fins lo dia de maigua in clusde
pues prop passad de lany
1589 los quals tinc abuts
y may de m per voluer
altre dels dres sineas
sine lures vuit sous de
v y vij d y y ges lany
tat ne las lo present de
maria deu a 23 de
Abul de lany 1589. H vij

[illegible]

Albarany de les Cases de torn del
 senyor canonge 1588

Albarany de la casa del senyor canonge soliter

Jo fe panyosa fuster confes
 sario rebut de m' senyors mo
 sin fe holmes y demosen antony
 tarrer totes mures de la cu de
 barj deu lures feres fons choy
 e u cry de yson fader deigne
 arat de chint fons deigne choy
 cry de la qual deigne fere
 en pla casa de senyor canon
 ge fribis fons lures fere
 fer capta a lora fere fere
 les cura de no de mi antony
 choy de vuy a 2 de feber de
1588

xhoy

Present ~~Antony~~ Joan Pradon
 arebut Pere spasa rayder vuyt diora
 i son f xapanta y quatre coterar i
 caly araho do son dimit coterar i an
 feruit p Coacporatio delo ppa del fign
 cononge foribes i f lper axi neffet la
 presunt alboro de volantat mui anu
 i f nofob de esonima vuy a 7 defobu
 1588 di vij t

manthi furer
 present de m arebut baronemuntal
 forador zinobruet trets a son iudiciu
 i son or unit bigas i son de ites d ote na
 depots caum ionp i adas ionse i per
 la cap arasio de la casa de luyon cononge
 to i das i per bouer que es axi i fas fere
 present deuoluntat mui per nofobu
 de esonima de maderan flix furer mui a
 de defobu 1588 d t

present dany Joha made
 foribes canoge della su de
 barclona arebut mestre Joha
 mag mestre de casses della
 robes menors della su de barclona
 luyon furer furer furer
 el furer furer furer de omi
 furer furer furer furer per
 furer furer furer furer

present dany Joha de foribes
 canoge della su de barclona
 arebut mestre Joha mag
 mestre de casses de m per
 holliuer m anson furer
 robes menors catorse luyon
 furer furer furer furer

eson complement de
aquelles enquesta nou
Llorenç J. d'issug Jome lo
rector de mequet al punt
del capeller m. heronim
managar pla J. d'issug de lla
cotes mes que obtina lo
aricha faganga les quals
seon de lla de pagar p
obres de lla de pto J. h
J. d'issug de lla de lla
mag mestre de lla de lla
present alba de ma
m. J. d'issug de lla de lla
1588

7
183
V present de m. J. d'issug de lla de lla pre
sente a resabre franjes modo de lla de lla
~~mediana~~ m. J. d'issug de lla de lla
de lla de lla de lla de lla de lla de lla de lla
de lla de lla de lla de lla de lla de lla de lla
y man de m. J. d'issug de lla de lla de lla
tres dels lla de lla de lla de lla de lla de lla
lo present alba de lla de lla de lla de lla de lla
m. J. d'issug de lla de lla de lla de lla de lla
m. J. d'issug de lla de lla de lla de lla de lla

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. The handwriting is fluid and characteristic of the 18th or 19th century. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be underlined or emphasized. The overall appearance is that of a historical document.



